

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國遠洋控股股份有限公司
China COSCO Holdings Company Limited*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：1919)

二零一三年中期業績公佈

業績要點：	二零一三年 上半年 人民幣千元	二零一二年 上半年 人民幣千元 (經重列)	變動
收入	31,064,287	33,164,824	-6.3%
本公司權益持有人 應佔產生自以下各項的 (虧損)／利潤：			
— 持續經營	(4,193,582)	(5,292,444)	20.8%
— 終止經營	3,203,578	420,909	661.1%
	<u>(990,004)</u>	<u>(4,871,535)</u>	79.7%
每股基本(虧損)／收益			
— 來自持續經營	(0.4105)	(0.5180)	20.8%
— 來自終止經營	0.3136	0.0412	661.2%
	<u>(0.0969)</u>	<u>(0.4768)</u>	79.7%

本公司董事會公佈本集團截至二零一三年六月三十日止六個月的未經審核合併中期業績。本公司審核委員會(大部分成員為本公司獨立非執行董事)已審閱本公司未經審核中期財務資料。

本集團的未經審核簡明中期合併損益表，未經審核簡明中期合併綜合收益表及未經審核簡明中期合併資產負債表及附註第1至12項呈列於下文，乃摘錄自本集團截至二零一三年六月三十日止六個月的未經審核中期財務資料(「**未經審核中期財務資料**」)。未經審核中期財務資料已經本公司國際核數師羅兵咸永道會計師事務所按照香港會計師公會(「**香港會計師公會**」)頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。其報告將載入稍後公佈的本集團中期報告。

財務資料

未經審核簡明中期合併損益表
截至二零一三年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
持續經營			
收入	3	31,064,287	33,164,824
服務及存貨銷售成本		(32,480,524)	(35,890,663)
毛虧		(1,416,237)	(2,725,839)
其他收入，淨額	4	201,089	667,941
銷售、管理及一般費用		(1,961,531)	(2,007,707)
經營虧損	4	(3,176,679)	(4,065,605)
財務收入	5	466,676	408,463
財務費用	5	(1,614,044)	(1,176,869)
相關匯兌收益／(虧損)淨額	5	514,647	(109,055)
財務費用淨額	5	(632,721)	(877,461)
應佔下列各項的利潤減虧損			
— 合營公司		244,622	328,168
— 聯營公司		259,238	223,516
所得稅前虧損		(3,305,540)	(4,391,382)
所得稅費用	6	(299,029)	(296,664)
持續經營的期間虧損		(3,604,569)	(4,688,046)
終止經營			
終止經營的期間利潤		4,711,064	568,535
期間利潤／(虧損)		1,106,495	(4,119,511)
應佔(虧損)／利潤：			
本公司權益持有人		(990,004)	(4,871,535)
非控制性權益		2,096,499	752,024
		1,106,495	(4,119,511)

未經審核簡明中期合併損益表
截至二零一三年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
本公司權益持有人應佔產生自以下各項的(虧損)/利潤:			
— 持續經營		(4,193,582)	(5,292,444)
— 終止經營		3,203,578	420,909
		<u>(990,004)</u>	<u>(4,871,535)</u>
		人民幣元	人民幣元
本公司權益持有人應佔每股(虧損)/收益			
每股基本(虧損)/收益			
— 來自持續經營	8(a)	(0.4105)	(0.5180)
— 來自終止經營	8(a)	0.3136	0.0412
		<u>(0.0969)</u>	<u>(0.4768)</u>
攤薄每股(虧損)/收益			
— 來自持續經營	8(b)	(0.4105)	(0.5180)
— 來自終止經營	8(b)	0.3136	0.0412
		<u>(0.0969)</u>	<u>(0.4768)</u>
		截至六月三十日止六個月	截至六月三十日止六個月
	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
股息	7	<u>—</u>	<u>—</u>

未經審核簡明中期合併綜合收益表
截至二零一三年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
	人民幣千元	人民幣千元
期間利潤／(虧損)	<u>1,106,495</u>	<u>(4,119,511)</u>
其他綜合(虧損)／收益		
期後可能重新分類至損益的項目		
可供出售金融資產的公允值(損失)／收益，		
扣除稅項	(48,897)	34,800
應佔合營公司及聯營公司的其他綜合		
(虧損)／收益	(9,781)	27,712
現金流對沖，扣除稅項	(353)	—
出售附屬公司及一間聯營公司的儲備回撥	(375,977)	—
外幣折算差額	(619,530)	122,967
期後可能重新分類至期內損益及其他		
綜合(虧損)／收益(扣除稅項)的項目總額	<u>(1,054,538)</u>	<u>185,479</u>
期間綜合收益／(虧損)總額	<u>51,957</u>	<u>(3,934,032)</u>
期間應佔綜合收益／(虧損)總額：		
本公司權益持有人	(1,651,957)	(4,740,100)
非控制性權益	<u>1,703,914</u>	<u>806,068</u>
	<u>51,957</u>	<u>(3,934,032)</u>
本公司權益持有人應佔產生自以下各項的綜合		
(虧損)／收益總額：		
— 持續經營	(4,720,526)	(5,178,202)
— 終止經營	<u>3,068,569</u>	<u>438,102</u>
	<u>(1,651,957)</u>	<u>(4,740,100)</u>

未經審核簡明中期合併資產負債表
於二零一三年六月三十日

	附註	於二零一三年 六月三十日 人民幣千元	於二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		81,189,382	80,643,400
投資物業		448,822	475,591
租賃土地及土地使用權		2,398,380	2,567,434
無形資產		128,120	202,497
合營公司		4,872,984	5,255,508
聯營公司		5,533,486	11,360,852
可供出售金融資產		329,967	499,121
遞延所得稅資產		201,609	238,281
限制性銀行存款		5,739	71,280
提供予合營公司及聯營公司的貸款		220,221	226,146
其他非流動資產		559,320	554,056
非流動資產總額		95,888,030	102,094,166
流動資產			
存貨		2,565,813	2,731,404
貿易及其他應收款	9	13,136,903	13,563,548
衍生金融資產		14,019	53,823
限制性銀行存款		156,170	428,175
現金及現金等價物		55,393,514	46,336,793
流動資產總額		71,266,419	63,113,743
資產總額		167,154,449	165,207,909

	附註	於二零一三年 六月三十日 人民幣千元	於二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
權益			
本公司權益持有人應佔權益			
股本		10,216,274	10,216,274
儲備		13,268,570	14,920,612
		<u>23,484,844</u>	<u>25,136,886</u>
非控制性權益		17,773,154	16,560,635
權益總額		<u>41,257,998</u>	<u>41,697,521</u>
負債			
非流動負債			
長期借款		74,670,005	79,085,828
撥備及其他負債		1,152,160	1,593,684
遞延所得稅負債		2,360,262	2,417,596
非流動負債總額		<u>78,182,427</u>	<u>83,097,108</u>
流動負債			
貿易及其他應付款	10	18,284,679	24,213,333
衍生金融負債		3,453	—
短期借款		3,265,734	5,253,237
長期借款的即期部分		24,201,658	8,865,186
撥備及其他負債的即期部分		921,861	1,292,327
應付稅項		1,036,639	789,197
流動負債總額		<u>47,714,024</u>	<u>40,413,280</u>
負債總額		<u>125,896,451</u>	<u>123,510,388</u>
權益及負債總額		<u>167,154,449</u>	<u>165,207,909</u>
淨流動資產		<u>23,552,395</u>	<u>22,700,463</u>
資產總額減流動負債		<u>119,440,425</u>	<u>124,794,629</u>

未經審核中期財務資料附註

1 一般資料

中國遠洋控股股份有限公司(「本公司」)於二零零五年三月三日根據中華人民共和國(「中國」)公司法在中國註冊成立為股份有限公司，註冊辦事處地址為中國天津市天津空港經濟區中心大道與東七道交口遠航商務中心十二號樓二層。本公司的H股於香港聯合交易所有限公司主板上市，A股於上海證券交易所上市。

本公司及其附屬公司(「本集團」)的業務包括向全球提供廣泛的集裝箱航運、乾散貨航運、集裝箱碼頭管理與經營、集裝箱租賃及物流服務。

本公司董事(「董事」)視中國遠洋運輸(集團)總公司(「中遠總公司」)(於中國成立的國有企業)為本公司的母公司。中遠總公司及其附屬公司(本集團除外)統稱「中遠集團」。

於二零一三年三月二十七日，本公司與中遠總公司訂立股權轉讓協議。根據股權轉讓協議，本公司同意出售而中遠總公司同意收購中國遠洋物流有限公司(「中遠物流」)的全部已發行股本，現金代價為人民幣6,738,704,000元。於出售後，中遠物流不再為本集團的附屬公司。

於二零一三年五月二十日，中遠太平洋有限公司(「中遠太平洋」)(本公司的非全資附屬公司)訂立一份買賣協議，以出售本公司當時在深圳及香港上市的聯營公司中國國際海運集裝箱(集團)股份有限公司(「中集集團」)的21.8%股權予同系附屬公司中遠(香港)集團有限公司的直接全資附屬公司Long Honour Investments Limited(「Long Honour」)，現金代價為1,219,789,000美元(約人民幣7,536,710,000元)。中遠(香港)有限公司為中遠總公司的直接全資附屬公司。主要資產為中集集團21.8%股權的中遠太平洋直接全資附屬公司中遠集裝箱工業有限公司(「中遠集裝箱」)於同一宗交易出售。Long Honour已收購中遠集裝箱的全部已發行股本及銷售貸款。於出售後，中集集團不再為本集團的聯營公司。

除另有說明外，未經審核中期財務資料以人民幣(「人民幣」)呈報，所有金額約整至人民幣千元。截至二零一三年六月三十日止六個月的未經審核中期財務資料(「中期財務資料」)已於二零一三年八月二十九日獲董事會批准刊發。

本中期財務資料已經審閱但未經審核。

2 編製基準及重大會計政策

中期財務資料根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」編製。

中期財務資料應與按照香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則編製的截至二零一二年十二月三十一日止年度之年度經審核財務報表(「二零一二年年度財務報表」)一併閱讀。

董事將中遠物流及中集集團視作終止經營，並根據香港財務報告準則第5號「持作出售的非流動資產及終止經營」於本中期財務資料呈列。本中期財務資料內的比較資料已因此重列。

除下文所述者外，編製中期財務資料所用重大會計政策及計算方法，與二零一二年年度財務報表所採用者相同。

(a) 本集團所採納的新訂及經修訂準則及準則修訂

於二零一三年一月一日之後開始的財政年度須強制採用的新訂及經修訂準則及準則修訂如下：

香港會計準則第1號(修訂本)	「財務報表的呈報」
香港會計準則第19號(修訂本)	「職工福利」
香港會計準則第27號(二零一一年經修訂)	「獨立財務報表」
香港會計準則第28號(二零一一年經修訂)	「聯營和合營」
香港財務報告準則第1號(修訂本)	「政府貸款」
香港財務報告準則第7號(修訂本)	「金融工具：披露－抵銷金融資產及金融負債」
香港財務報告準則第10號	「合併財務報表」
香港財務報告準則第11號	「合營安排」
香港財務報告準則第12號	「於其他主體權益的披露」
香港財務報告準則第13號	「公允價值計量」
香港財務報告準則第10、11及 12號(修訂本)	「過渡指引」
香港財務報告準則修訂本	「二零一一年年度改進」
香港(國際財務報告詮釋委員會) －詮釋第20號	「露天礦區生產階段的剝採成本」

除採納香港會計準則第19號(修訂本)導致會計政策出現下文所述變動外，採納上述新訂及經修訂準則及準則的修訂本對中期財務資料並無任何重大影響或導致本集團的重大會計政策出現任何重大變動。

香港會計準則第19號(修訂本)將精算收益及虧損改名為重新計量，且須於其他綜合收益內即時確認。精算收益及虧損不可透過緩衝區法予以遞延或於損益內確認。於其他綜合收益內確認的重新計量不得於其後期間轉入損益。根據準則過渡性條文，該修訂本須全面追溯應用。

本集團已評估二零一二年十二月三十一日的累計精算收益及虧損。由於對本中期財務資料的影響不重大，故本公司並無追溯應用有關採納香港會計準則第19號(修訂本)的會計政策變動。

(b) 於二零一三年一月一日開始的財政年度尚未生效且本集團並無提早採用的新訂及經修訂準則

香港會計師公會已頒佈若干於截至二零一三年十二月三十一日止年度尚未生效的新訂準則、準則之修訂本及詮釋。

本集團中期財務資料並無提早採納截至二零一三年十二月三十一日止年度尚未生效的新訂準則、準則之修訂本及詮釋，但已開始評估其對本集團的相關影響。本集團尚無法確定是否會導致本集團重大會計政策及財務資料列報發生任何重大變動。

3 收入及分部資料

收入包括集裝箱航運、乾散貨航運、物流、集裝箱碼頭營運及集裝箱租賃的總收入(扣除折扣，如適用)。本期間確認的收入如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
持續經營		
集裝箱航運	22,311,368	22,641,835
乾散貨航運	5,943,839	7,779,364
集裝箱碼頭營運	1,231,356	1,126,179
集裝箱租賃	626,504	636,478
	<u>30,113,067</u>	<u>32,183,856</u>
船員服務收入	124,427	180,025
其他	826,793	800,943
	<u>124,427</u>	<u>800,943</u>
來自持續經營的總收入	<u><u>31,064,287</u></u>	<u><u>33,164,824</u></u>
終止經營		
物流	4,986,050	9,479,331
	<u>4,986,050</u>	<u>9,479,331</u>
來自終止經營的總收入	<u><u>4,986,050</u></u>	<u><u>9,479,331</u></u>

營運分部

主要經營決策者為董事會。董事會審閱本集團內部報告以評估業績及分配資源。管理層基於該等報告決定營運分部，並從業務角度進行分析：

- 集裝箱航運及相關業務
- 乾散貨航運及相關業務
- 物流
- 集裝箱碼頭營運及相關業務
- 集裝箱租賃、管理、銷售及相關業務
- 公司及其他業務，主要包括集裝箱製造、投資控股、管理服務及融資。

分部資產指分部進行經營活動而引致的經營資產。分部資產不包括與分部業務無關的合營公司、聯營公司、提供予合營公司及聯營公司的貸款、可供出售金融資產及未分配資產。分部負債指分部進行經營活動而引起的經營負債。

未分配資產包括遞延所得稅資產。未分配負債包括當期及遞延所得稅負債。

非流動資產的增加包括物業、廠房及設備、租賃土地及土地使用權、無形資產、於合營公司及聯營公司的投資以及其他非流動資產(不包括應收融資租賃款項)的增加，其中包括通過業務合併進行的收購所導致的增加。

	截至二零一三年六月三十日止六個月							終止經營		
	持續經營									
	集裝箱航運 及相關業務	乾散貨航運 及相關業務	集裝箱碼頭 及相關業務	集裝箱租賃、 管理、銷售 及相關業務	公司及 其他業務	分部間抵銷	總計	物流	公司及 其他業務 [#]	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
損益表										
總收入	22,752,541	6,463,160	1,356,192	1,124,949	-	(632,555)	31,064,287	4,986,050	-	4,986,050
分部間收入	(6,804)	(2,470)	(124,836)	(498,445)	-	632,555	-	-	-	-
收入(來自外部客戶)	<u>22,745,737</u>	<u>6,460,690</u>	<u>1,231,356</u>	<u>626,504</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>31,064,287</u>	<u>4,986,050</u>	<u>-</u>	<u>4,986,050</u>
分部(虧損)/利潤	(1,985,900)	(1,917,364)	399,457	552,868	(225,740)	-	(3,176,679)	271,229	-	271,229
財務收入							466,676	16,837	-	16,837
財務費用							(1,614,044)	(10,090)	-	(10,090)
相關匯兌收益淨額							514,647	5,477	-	5,477
應佔下列各項的利潤減虧損										
— 合營公司	(12,609)	14,506	242,725	-	-	-	244,622	19,845	-	19,845
— 聯營公司	2,710	(848)	204,852	-	52,524	-	259,238	36,938	143,925	180,863
所得稅前(虧損)/利潤							(3,305,540)	340,236	143,925	484,161
所得稅開支							(299,029)	(74,332)	-	(74,332)
期間(虧損)/利潤							<u>(3,604,569)</u>	<u>265,904</u>	<u>143,925</u>	<u>409,829</u>
出售附屬公司及一間聯營公司 的收益淨額								<u>1,845,721</u>	<u>2,455,514</u>	<u>4,301,235</u>
來自終止經營的期內利潤								<u>2,111,625</u>	<u>2,599,439</u>	<u>4,711,064</u>
折舊及攤銷	701,111	644,605	220,522	328,595	9,093		1,903,926	75,662	-	75,662
貿易及其他應收款減值撥備/ (撥備撥回)、淨額	5,734	(36,551)	-	(4,341)	-		(35,158)	441	-	441
長期借款交易成本的攤銷金額	<u>21,869</u>	<u>7,556</u>	<u>-</u>	<u>9,319</u>	<u>7,271</u>		<u>46,015</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
非流動資產的增加	<u>2,776,150</u>	<u>799,999</u>	<u>1,012,940</u>	<u>790,239</u>	<u>144</u>	<u>-</u>	<u>5,379,472</u>	<u>117,831</u>	<u>-</u>	<u>117,831</u>

[#] 包括本集團的集裝箱製造業務。

截至二零一二年六月三十日止六個月

(經重列)	持續經營						終止經營			
	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	乾散貨航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	集裝箱租賃、 管理、銷售 及相關業務 人民幣千元	公司及 其他業務 人民幣千元	分部間抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元	物流 人民幣千元	公司 及其他業務 [#] 人民幣千元	總計 人民幣千元
損益表										
總收入	23,117,040	8,299,768	1,276,312	1,075,506	—	(603,802)	33,164,824	9,479,331	—	9,479,331
分部間收入	(10,520)	(4,121)	(150,133)	(439,028)	—	603,802	—	—	—	—
收入(來自外部客戶)	<u>23,106,520</u>	<u>8,295,647</u>	<u>1,126,179</u>	<u>636,478</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>33,164,824</u>	<u>9,479,331</u>	<u>—</u>	<u>9,479,331</u>
分部(虧損)/利潤	(1,311,707)	(3,424,471)	376,540	503,213	(209,180)	—	(4,065,605)	387,972	—	387,972
財務收入							408,463	28,359	—	28,359
財務費用							(1,176,869)	(11,963)	—	(11,963)
相關匯兌收益淨額							(109,055)	(1,258)	—	(1,258)
應佔下列各項的利潤減虧損										
— 合營公司	(10,823)	27,810	311,181	—	—	—	328,168	30,792	—	30,792
— 聯營公司	1,708	(313)	177,193	—	44,928	—	223,516	49,316	187,600	236,916
所得稅前(虧損)/利潤							(4,391,382)	483,218	187,600	670,818
所得稅開支							(296,664)	(102,283)	—	(102,283)
期間(虧損)/利潤							<u>(4,688,046)</u>	<u>380,935</u>	<u>187,600</u>	<u>568,535</u>
來自終止經營的期內利潤								<u>380,935</u>	<u>187,600</u>	<u>568,535</u>
折舊及攤銷	610,878	657,803	175,076	324,028	9,190	—	1,776,975	87,966	—	87,966
貿易及其他應收款減值撥備/ (撥備撥回)淨額	10,008	139	9,275	(3,053)	—	—	16,369	1,851	—	1,851
長期借款交易成本的攤銷金額	<u>17,712</u>	<u>10,589</u>	<u>—</u>	<u>5,108</u>	<u>6,454</u>	<u>—</u>	<u>39,863</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>
非流動資產的增加	<u>2,323,370</u>	<u>767,888</u>	<u>1,137,311</u>	<u>756,150</u>	<u>1,948</u>	<u>—</u>	<u>4,986,667</u>	<u>142,116</u>	<u>—</u>	<u>142,116</u>

包括本集團的集裝箱製造業務。

於二零一三年六月三十日

	集裝箱租賃、						總計
	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	乾散貨航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	管理、銷售 及相關業務 人民幣千元	公司及 其他業務 人民幣千元	分部間抵銷 人民幣千元	
資產負債表							
分部資產	55,135,843	44,251,041	17,024,510	16,331,704	46,696,503	(23,443,419)	155,996,182
合營公司	403,928	594,454	3,874,602	—	—	—	4,872,984
聯營公司	35,801	103,402	4,672,139	—	722,144	—	5,533,486
提供予合營公司 及聯營公司的貸款	—	—	220,221	—	—	—	220,221
可供出售金融資產	65,987	134,227	129,753	—	—	—	329,967
未分配資產							201,609
資產總額							<u>167,154,449</u>
分部負債	55,270,683	36,939,744	10,946,981	6,568,398	36,217,163	(23,443,419)	122,499,550
未分配負債							<u>3,396,901</u>
負債總額							<u>125,896,451</u>

於二零一二年十二月三十一日

	集裝箱租賃、						總計	
	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	乾散貨航運 及相關業務 人民幣千元	物流 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	管理、銷售 及相關業務 人民幣千元	公司及 其他業務 人民幣千元		分部間抵銷 人民幣千元
資產負債表								
分部資產	51,066,355	44,594,159	11,416,717	15,587,183	13,003,500	34,429,181	(22,469,094)	147,628,001
合營公司	438,751	622,840	425,699	3,768,218	—	—	—	5,255,508
聯營公司	31,870	104,622	524,679	4,816,188	—	5,883,493	—	11,360,852
提供予合營公司 及聯營公司的貸款	—	—	—	226,146	—	—	—	226,146
可供出售金融資產	70,321	108,876	162,786	157,138	—	—	—	499,121
未分配資產								238,281
資產總額								<u>165,207,909</u>
分部負債	49,037,519	35,263,409	6,323,066	9,901,177	7,142,566	35,104,952	(22,469,094)	120,303,595
未分配負債								<u>3,206,793</u>
負債總額								<u>123,510,388</u>

地區信息

(a) 收入

本集團的業務遍佈全球。集裝箱航運業務的收入來自全球主要的貿易航綫，包括跨太平洋、亞歐、亞洲區內、中國沿海與跨大西洋及其他，呈報如下：

地區	貿易航線
美洲	跨太平洋
歐洲	亞歐(包括地中海)
亞太區	亞洲區內(包括澳大利亞)
中國國內	中國沿海
其他國際市場	跨大西洋及其他

乾散貨航運業務產生的收入僅分為國際與中國沿海航線。

就地區信息呈報而言，集裝箱航運及乾散貨航運所產生的運費收入是根據出口量或出口至各地區的貨量分析而定。

集裝箱碼頭營運、公司及其他營運的收入按業務經營所在地區呈列。

就集裝箱租賃而言，經營租賃或融資租賃集裝箱的動向是透過承租人報告獲悉，除非租賃條款對集裝箱的動向作出限制或涉及集裝箱安全問題，否則本集團無法控制集裝箱的動向。因此，無法按地區呈列財務資料，故有關收入列為未分配收入。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
持續經營		
集裝箱航運及相關業務		
— 美洲	6,751,018	6,973,226
— 歐洲	5,077,059	6,097,544
— 亞太區	3,439,380	3,656,263
— 中國國內	6,402,346	5,641,423
— 其他國際市場	1,075,934	738,064
乾散貨航運及相關業務		
— 國際航線	5,737,467	7,399,497
— 中國沿海航線	723,223	896,150
集裝箱碼頭及相關業務、公司及其他營運		
— 歐洲	430,090	409,262
— 中國國內	801,266	716,917
未分配	626,504	636,478
總計	31,064,287	33,164,824
終止經營		
物流		
— 歐洲	24,060	47,098
— 亞太區	75,388	92,584
— 中國國內	4,886,602	9,339,649
總計	4,986,050	9,479,331

(b) 非流動資產

本集團除金融工具及遞延所得稅資產外的非流動資產(「地區非流動資產」)包括物業、廠房及設備、投資物業、租賃土地及土地使用權、無形資產、合營公司及聯營公司及其他非流動資產(不包括應收融資租賃款項)。

集裝箱船舶、乾散貨船舶及集裝箱(包括在物業、廠房及設備內)主要用於全球各地區市場的貨物航運。因此，無法按地區呈報該等集裝箱船舶、乾散貨船舶及集裝箱的位置，故集裝箱船舶、乾散貨船舶、集裝箱及在建中船舶以未分配的非流動資產呈列。

其餘地區非流動資產按照業務經營／資產所在地呈列。

	於二零一三年 六月三十日 人民幣千元	於二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
中國國內	27,227,246	34,555,873
國外	3,923,593	3,792,008
未分配	63,896,805	62,621,528
總計	<u>95,047,644</u>	<u>100,969,409</u>

4 經營虧損

經營虧損已計入／扣除以下各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
計入：		
出售物業、廠房及設備的收益		
— 集裝箱船舶	—	55,817
— 乾散貨船舶	70,869	12,661
— 集裝箱	1,704	—
— 其他	15,739	2,477
撥回貿易及其他應收款減值撥備	73,482	7,810
政府補貼(計入其他收入，淨額)	155,604	607,723
來自上市及非上市投資的股息收入	13,000	12,561
	<u> </u>	<u> </u>
扣除：		
出售物業、廠房及設備的虧損		
— 集裝箱	—	372
耗用燃油成本	7,791,855	9,262,074
經營性租賃租金		
— 集裝箱船舶	2,186,540	2,060,593
— 乾散貨船舶	2,698,925	4,446,090
— 集裝箱	659,165	642,001
— 土地及樓宇	88,201	85,596
— 其他物業、廠房及設備	143,399	124,423
乾散貨虧損合同撥備		
— 本期計提撥備	403,229	1,249,869
— 以前期間計提撥備	(1,071,994)	(1,116,121)
貿易及其他應收款減值撥備	38,324	24,179
存貨銷售成本		
— 可轉售集裝箱	67,790	69,912
— 海運補給及其他	24,660	25,120
— 商品	312,915	296,533
匯兌(虧損)／收益淨額	(81,619)	16,322
	<u> </u>	<u> </u>

5 財務收入及費用

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
	人民幣千元	人民幣千元
	(經重列)	
財務收入		
利息收入來自：		
－存於中遠財務的存款	141,397	149,126
－對合營公司及聯營公司之貸款	4,829	5,322
－銀行	320,450	254,015
	<u>466,676</u>	<u>408,463</u>
	-----	-----
財務費用		
利息支出產生於：		
－銀行借款	(955,879)	(714,475)
－須於五年內全數償還之其他借款	(28,133)	(20,505)
－中遠財務所提供借款	(8,019)	(1,678)
－融資租賃債務	(3,583)	(4,124)
－票據	(593,365)	(435,102)
衍生金融工具公允值虧損	(39,285)	(23,159)
受利率風險影響之票據公允值調整	51,056	16,621
	<u>11,771</u>	<u>(6,538)</u>
	-----	-----
	(1,577,208)	(1,182,422)
長期借款交易成本的攤銷金額	(46,015)	(39,863)
票據發行折讓攤銷金額	(5,345)	(479)
其他附帶借款成本及支出	(84,140)	(17,722)
減：在建工程的資本化金額	98,664	63,617
	<u>(1,614,044)</u>	<u>(1,176,869)</u>
	-----	-----
相關匯兌收益／(虧損)淨額	514,647	(109,055)
	-----	-----
財務費用淨額	<u>(632,721)</u>	<u>(877,461)</u>

6 所得稅費用

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
當期所得稅(附註a)		
— 中國企業所得稅	81,062	129,823
— 香港利得稅	2,208	1,765
— 海外稅項	58,764	41,961
— 以前期間(超額撥備)/撥備不足	(350)	7,255
	<u>141,684</u>	<u>180,804</u>
遞延所得稅(附註b)	<u>157,345</u>	<u>115,860</u>
	<u>299,029</u>	<u>296,664</u>

附註：

(a) 當期所得稅

稅項以本集團經營所在國家的現行相關稅率計提。該等稅率介於12.5%至46%(二零一二年：12.5%至46%)。

中國企業所得稅的法定稅率為25%，若干中國公司享有12.5%至15%(二零一二年：12.5%至15%)的優惠稅率。

(b) 遞延所得稅

遞延稅項乃根據負債法對暫時性差異按於結算日實質上已頒佈的稅率悉數計算。

於二零一三年六月三十日，未確認的遞延所得稅負債人民幣2,015,694,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣1,814,277,000元)為若干海外附屬公司的未分派利潤須支付的所得稅及預扣稅所致，其未確認原因為董事認為有關暫時性差異的撥回時間可以控制，且該等暫時性差異不會於可預見未來撥回。該等海外附屬公司於二零一三年六月三十日的未分派利潤總額為人民幣8,909,084,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣8,100,926,000元)。

於二零一三年六月三十日，本集團之未確認遞延稅項資產的稅務虧損為人民幣33,282,764,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣31,238,716,000元)，本公司董事認為於可預見未來不可能動用該等稅務虧損，其中人民幣33,044,432,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣30,995,854,000元)將於五年內屆滿。

7 股息

董事會未建議派發截至二零一三年六月三十日止六個月中期股息(二零一二年：無)。

8 每股虧損

(a) 基本

期內每股基本虧損根據本公司權益持有人應佔虧損除以已發行普通股數目計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年	二零一二年 (經重列)
本公司權益持有人應佔持續 經營的虧損(人民幣元)	(4,193,582,000)	(5,292,444,000)
本公司權益持有人應佔終止 經營的利潤(人民幣元)	3,203,578,000	420,909,000
	<u>(990,004,000)</u>	<u>(4,871,535,000)</u>
已發行普通股數目	<u>10,216,274,357</u>	<u>10,216,274,357</u>
每股基本(虧損)/盈利(人民幣元)		
來自持續經營	(0.4105)	(0.5180)
來自終止經營	0.3136	0.0412
	<u>(0.0969)</u>	<u>(0.4768)</u>

(b) 攤薄

期內每股攤薄虧損基於按假設因行使一間附屬公司購股權而發行股份之影響調整後本公司權益持有人應佔虧損及已發行普通股數目計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年	二零一二年 (經重列)
本公司權益持有人應佔持續經營的虧損 (人民幣元)	(4,193,582,000)	(5,292,444,000)
按攤薄影響調整持續經營	(45,000)	(41,000)
	<u>(4,193,627,000)</u>	<u>(5,292,485,000)</u>
本公司權益持有人應佔終止經營的利潤 (人民幣元)	3,203,578,000	420,909,000
按攤薄影響調整終止經營	(131,000)	(8,000)
	<u>3,203,447,000</u>	<u>420,901,000</u>
	<u>(990,180,000)</u>	<u>(4,871,584,000)</u>
已發行普通股數目	<u>10,216,274,357</u>	<u>10,216,274,357</u>
每股攤薄(虧損)/盈利(人民幣元)		
來自持續經營	(0.4105)	(0.5180)
來自終止經營	0.3136	0.0412
	<u>(0.0969)</u>	<u>(0.4768)</u>

9 貿易及其他應收款

	於二零一三年 六月三十日 人民幣千元	於二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應收款(附註a及b)		
— 第三方	4,703,759	8,469,497
— 同系附屬公司	182,632	135,775
— 合營公司	16,506	24,081
— 聯營公司	1,973	9,858
— 其他關聯公司	64,677	51,196
	<u>4,969,547</u>	<u>8,690,407</u>
應收票據(附註a及b)	<u>183,425</u>	<u>260,372</u>
	<u>5,152,972</u>	<u>8,950,779</u>
應收一間同系附屬公司就出售一間聯營公司的代價 (附註c)	<u>3,767,708</u>	—
預付款、押金及其他應收款		
— 第三方	3,068,426	3,780,505
— 同系附屬公司(附註d)	620,893	325,705
— 合營公司(附註d)	225,780	250,071
— 聯營公司(附註d)	71,670	105,834
— 其他關聯公司(附註d)	215,759	137,356
	<u>4,202,528</u>	<u>4,599,471</u>
應收融資租賃款項的即期部份	<u>13,695</u>	<u>13,298</u>
總計	<u><u>13,136,903</u></u>	<u><u>13,563,548</u></u>

附註：

(a) 與關聯方的貿易結餘為無抵押及免息，且信貸期與第三方客戶相若。

- (b) 本集團貿易應收款的信貸期一般為90日以內。貿易應收款主要包括航運及物流相關的應收款。於二零一三年六月三十日，貿易應收款及應收票據的賬齡分析如下：

	於二零一三年 六月三十日 人民幣千元	於二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
1至3個月	4,885,328	8,642,215
4至6個月	204,924	358,783
7至12個月	88,290	86,723
1年以上	133,399	158,431
	<u>5,311,941</u>	<u>9,246,152</u>
貿易應收款及應收票據，總額		
減值撥備	(158,969)	(295,373)
	<u>5,152,972</u>	<u>8,950,779</u>

- (c) 該結餘為出售中集集團21.8%股權應自一家同系附屬公司收取的現金代價餘下部分。根據買賣協議，該結餘為無抵押，免息及應於二零一三年九月二十七日或之前收取。
- (d) 其他應收關聯方款項為無抵押、免息及無固定還款期。

10 貿易及其他應付款

	於二零一三年 六月三十日 人民幣千元	於二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應付款(附註a)		
— 第三方	4,336,956	6,632,112
— 同系附屬公司	1,566,268	1,320,173
— 合營公司	111,170	177,520
— 聯營公司	541	3,587
— 其他關聯公司	222,171	13,751
	<u>6,237,106</u>	<u>8,147,143</u>
應付票據(附註a)	<u>39,043</u>	<u>1,741,482</u>
	<u>6,276,149</u>	<u>9,888,625</u>
預收客戶款項	<u>824,478</u>	<u>2,011,647</u>
其他應付款及預提費用	<u>10,285,108</u>	<u>11,106,742</u>
應付同系附屬公司造船費用	<u>—</u>	<u>89,357</u>
應付關聯方款項(附註b)		
— 中遠總公司	1,225	—
— 同系附屬公司	118,959	181,843
— 合營公司	155,909	217,636
— 聯營公司	17,583	22,828
— 其他關聯公司	605,268	694,655
	<u>898,944</u>	<u>1,116,962</u>
總計	<u>18,284,679</u>	<u>24,213,333</u>

附註：

(a) 於二零一三年六月三十日，貿易應付款及應付票據的賬齡分析如下：

	於二零一三年 六月三十日 人民幣千元	於二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
1至6個月	5,833,502	9,317,094
7至12個月	154,381	190,083
1至2年	101,246	201,247
2至3年	102,994	69,723
3年以上	84,026	110,478
	<u>6,276,149</u>	<u>9,888,625</u>

與關聯方的貿易結餘為無抵押及免息，且還款期與第三方供應商相若。

(b) 其他應付關聯方款項為無抵押、免息及無固定還款期。

11 終止經營

(a) 出售中遠物流100%股權

於二零一三年四月底(「完成日期」)之前完成出售中遠物流100%股權。鑒於中遠物流於出售之前是擁有可單獨識別的經營業務及現金流量的重大業務，故其於中期財務資料內被劃分為終止經營。出售事項產生淨收益人民幣1,845,721,000元，而中遠物流由二零一三年一月一日至完成日期期間的除稅後溢利為人民幣265,904,000元。

(b) 出售中集集團21.8%股權

於二零一三年六月十三日，中遠太平洋的獨立股東批准出售中集集團21.8%的股權。鑒於集裝箱製造及相關業務於出售前被管理層認定為單獨經營業務，故中集集團於中期財務資料內被劃分為終止經營。出售於二零一三年六月二十七日完成，所產生淨收益為393,411,000美元(約人民幣2,455,514,000元)，而本期間應佔中集集團的利潤為23,059,000美元(約人民幣143,925,000元)。

12 重大結算日後事項

於二零一三年八月二十九日，青島遠洋運輸有限公司（「青島遠洋」）（本公司的全資附屬公司）（作為賣方）與裕航投資有限公司（「裕航」）（作為買方）訂立青島遠洋資產管理有限公司（「青島管理」）股權轉讓協議，據此，青島遠洋同意出售而裕航同意購買青島管理的81%股權；而中遠集裝箱運輸有限公司（「中遠集運」）（本公司的全資附屬公司）（作為賣方）與領惠投資有限公司（「領惠」）（作為買方）訂立上海天宏力資產管理有限公司（「上海天宏力」）股權轉讓協議，據此，中遠集運同意出售而領惠同意購買上海天宏力的81%股權。裕航與領惠為中遠（香港）集團有限公司（本公司同系附屬公司及中遠總公司全資附屬公司）的全資附屬公司。該兩份股權轉讓協議須於本公司股東特別大會上獲獨立股東批准，方可作實。

謹請參見本公司日期為二零一三年八月二十九日的另一公告，其中載述該等交易的詳情。

管理層討論與分析

董事會報告

一、董事會關於公司報告期內經營情況的討論與分析

報告期內，由於國際航運市場供需失衡仍無實質改善，集裝箱、乾散貨航運市場持續低迷，運價同比下滑並處於低位，導致本集團業績仍為虧損。而通過出售中遠物流和中遠集裝箱工業有限公司股權，以及在減少乾散貨租入船舶規模及支出等方面的努力，業績同比實現較大幅度減虧。

2013年上半年，本集團實現營業收入人民幣31,064,287,000元，較去年同期減少6.3%，實現歸屬於母公司所有者的淨虧損為人民幣990,004,000元，去年同期為人民幣4,871,535,000元。

以下財務分析、說明涉及數據金額，除特別注明外，單位均為人民幣。

(一) 主營業務分析

1、財務資料相關科目變動分析表

單位：千元

科目	本期數	上年同期數 (經重列)	變動比例(%)
收入	31,064,287	33,164,824	-6.3
服務及存貨			
銷售成本	(32,480,524)	(35,890,663)	-9.5
銷售、管理及			
一般費用	(1,961,531)	(2,007,707)	-2.3
財務收入	466,676	408,463	14.3
財務費用	(1,614,044)	(1,176,869)	37.1
相關匯兌收益／			
(虧損)淨額	514,647	(109,055)	571.9
經營活動使用的			
現金淨額	(3,382,807)	(3,170,447)	-6.7
投資活動產生／			
(使用)的現金			
流量淨額	1,831,763	(3,604,150)	150.8
籌資活動產生的			
現金淨額	11,075,396	562,799	1,867.9
研發支出	(2,872)	(5,656)	-49.2

營業收入變動原因說明：

2013年上半年，本集團取得營業收入31,064,287,000元，同比去年33,164,824,000元，減少2,100,537,000元或6.3%。其中：

集裝箱運輸業務

集裝箱航運及相關業務收入22,745,737,000元，同比減少360,783,000元或1.6%。2013年上半年，實現集裝箱運載量4,112,308標準箱，同比增長8.7%；由於上半年需求恢復緩慢，供大於求局面持續，亞歐航線市場運價更跌至歷史低點，故平均單箱收入同比下降10.6%，至4,526元／TEU。同時，本集團致力於調整航線結構，大力拓展新興市場及中國國內市場，降低對歐美主幹航線的依賴，航線和貨源結構的變化也使平均單箱收入有所下降，但對總體效益產生正面影響。

截至2013年6月30日，本集團全年新交付使用的集裝箱船舶8艘，合計52,290標準箱。截止2013年6月30日，本集團經營船隊包括187艘集裝箱船舶，運力達838,089標準箱，扣除出租運力後，自營運力規模同比增加6.9%。本集團2013年上半年無新增船舶訂單。

截至2013年6月30日，本集團持有10艘集裝箱船舶訂單，合計97,100標準箱。

乾散貨運輸業務

乾散貨航運及相關業務收入為6,460,690,000元，同比減少1,834,957,000元或22.1%。2013年上半年，波羅的海指數(BDI)平均值僅為842點，較2012年943點下挫10.7%。受運價下跌及控制運力規模減少影響，本集團乾散貨航運及相關業務收入相應減少。

回顧期內，乾散貨航運業務完成貨運量10,825.67萬噸，同比下降3.5%，貨運周轉量5,069.69億噸海裡，同比下降11.9%。其中，煤炭承運量為4,369.74萬

噸，同比增加12.1%；金屬礦石承運量4,419.51萬噸，同比下降14.1%，其它貨物承運量為2,036.42萬噸，同比下降6.3%。

截至2013年6月30日，經營乾散貨船舶332艘(2012年末：380艘)，2905.92萬載重噸。截至2013年6月30日，本集團擁有乾散貨船舶新船訂單15艘、144.4萬載重噸。

		截至6月30日止六個月		
		2013年	2012年	同比增減%
分航線貨運量(噸)	國際航線	91,412,871	97,584,425	-6.3
	國內沿海航線	16,843,872	14,574,308	15.6
分貨種貨運量(噸)	煤炭	43,697,358	38,983,262	12.1
	金屬礦石	44,195,148	51,446,271	-14.1
	糧食	10,390,967	12,137,746	-14.4
	其他	9,973,270	9,591,454	4.0
貨運周轉量 (千噸海里)		506,969,333	575,158,597	-11.9

碼頭及相關業務

2013年上半年，本集團總集裝箱吞吐量保持穩定增長，上升9.7%至29,494,353標準箱。位於中國大陸的碼頭公司合共處理24,377,866標準箱，上升9.3%，增長動力主要來自青島前灣碼頭、大連港灣碼頭和於2012年5月正式投入營運的廈門遠海碼頭。

期內新增營運年處理能力包括比雷埃夫斯碼頭(700,000標準箱)、寧波遠東碼頭(1,200,000標準箱)和廈門遠海碼頭(4,000,000噸)。

碼頭及相關業務收入1,231,356,000元，同比增加105,177,000或9.3%。增幅主要來自廈門遠海碼頭、希臘比雷埃夫斯碼頭和廣州南沙港碼頭。

碼頭吞吐量表

碼頭吞吐量(標準箱)	截至6月30日止六個月		同比增減%
	2013年	2012年	
環渤海	12,009,347	10,673,045	12.5
長江三角洲	4,323,744	3,928,777	10.1
珠江三角洲及東南沿岸	9,432,023	8,574,737	10.0
海外	3,729,239	3,700,301	0.8
總吞吐量	<u>29,494,353</u>	<u>26,876,860</u>	9.7

集裝箱租賃業務

截至2013年6月30日，中遠太平洋的集裝箱箱隊規模達1,874,826標準箱，比2012年6月30日增加4.3%。集裝箱租賃業務收入626,504,000元，同比減少9,974,000元或1.6%。

營業成本分析

2013年上半年，本集團發生營業成本32,480,524,000元，同比減少3,410,139,000元或9.5%，其中：

集裝箱運輸及相關業務營業成本合計23,144,142,000元，同比增加139,073,000元或0.6%。受期內貨運量增加影響，貨物費、集裝箱費用等相應上升，帶動成本略有增加。其中，由於國際燃油價格下降及耗油量減少4.5%，期內燃油費用支出同比減少801,684,000元至5,411,043,000元，降幅12.9%。

散貨運輸及相關業務營業成本合計7,885,347,000元，同比減少3,576,953,000元，降幅31.2%。期內，租入船運力縮小，船舶租賃費較去年同期減少人民幣1,747,165,000元至2,698,925,000元，降幅39.3%。由於國際燃油價格下降及耗油量減少15.9%，期內燃油費用支出同比減少668,535,000元至2,380,812,000元，降幅21.9%。另外，虧損合同回撥沖減成本金額為1,071,994,000元(截至2012年6月30日止六個月回撥金額為1,116,121,000元)；同時，對符合虧損合同確認條件的乾散貨船租入船合同，於期末按未來一年BDI平均預計1000點，按照履行合同將發生的不可避免成本超出預期流入的經濟利益而產生的差額，確認虧損合同計提403,229,000元(截至2012年6月30日止六個月：1,249,869,000元)。其中，已簽訂租出船合同(即已鎖定)的租入船合同，計提虧損合同307,325,000元；對於2014年6月30日或之前到期的敞口租入船合同，計提虧損合同95,904,000元。

碼頭及相關業務營業成本884,380,000元，同比增加92,743,000元或11.7%，增幅主要由於控股碼頭業務量增加及廈門遠海碼頭於去年5月份投產，其業務成本於2013年上半年全面反映。

集裝箱租賃業務營業成本506,628,000元，同比增加23,308,000元或4.8%。箱隊規模增加，帶來折舊成本相應增加以及其他營運成本上升。

銷售、管理及一般費用

2013年上半年，本集團銷售、管理及一般費用支出1,961,531,000元，較去年同期減少46,176,000元或2.3%。除因開展若干資本運作項目，專業費用有較大幅度上升外，人工費用及辦公類費用，同比均有下降。

財務費用

2013年上半年，本集團財務費用支出1,614,044,000元，較去年同期1,176,869,000元增加437,175,000元或37.2%。主要因平均借款總額進一步上升影響。

現金流

截止2013年6月30日，本集團現金及現金等價物為55,393,514,000元，比2012年12月31日46,336,793,000元增加9,056,721,000元或19.6%。其中：

經營活動現金淨流出為3,382,807,000元，同比2012年上半年淨流出3,170,447,000元增加212,360,000元或6.7%，來自營業收入取得現金同比減少為主要原因。

投資活動產生的現金淨流入為1,831,763,000元，同比2012年上半年淨流出3,604,150,000元，增加5,435,913,000元或150.8%。期內，本公司出售中遠物流100%股權時收到現金代價為6,738,704,000元。由於期末不再合併中遠物流報表，現金及現金等價物減少3,576,751,000元。此外，本公司所屬中遠太平洋出售中遠集裝箱工業公司100%股權，按照合同約定付款進度收到轉讓款3,807,376,000元。

籌資活動產生的現金淨流入為11,075,396,000元，同比2012年上半年淨流入562,799,000元，增加10,512,597,000元。期內，本公司所屬公司新增借款同比增加，到期償還借款同比減少為主要原因。

終止經營

於2013年4月底，本公司將所持中遠物流100%股權出售給本公司控股股東中遠總公司；於2013年6月底，本公司所屬中遠太平洋將所持中遠集裝箱工業公司100%股權出售給同系附屬公司中遠(香港)集團有限公司的直接全資附屬

公司Long Honour Investments Limited。中遠集裝箱工業公司的主要資產為其持有的21.8%的中集集團股權。上述終止經營2013年1-6月期間利潤為人民幣4,711,064,000元，2012年1-6月終止經營的利潤為人民幣568,535,000元。

2、其它

(1) 公司利潤構成或利潤來源發生重大變動的詳細說明

期內，本集團歸屬於本公司權益持有人的淨虧損990,004,000元，較去年同期4,871,535,000元減虧3,881,531,000元或79.7%。其中，截止2013年4月底，中國遠洋本部完成出售中遠物流100%股權，取得投資收益1,845,721,000元；截止2013年6月底，所屬中遠太平洋出售中遠集裝箱工業公司100%股權取得投資收益2,455,514,000元。

乾散貨業務租入船舶規模及支出同比下降，帶動經營虧損同比減少1,507,107,000元。

(2) 公司前期各類融資、重大資產重組事項實施進度分析說明

不適用。

(3) 經營計劃進展說明

2013年上半年，本集團集裝箱航運業務完成貨運量4,112,308標準箱，乾散貨航運完成貨運周轉量5,069.69億噸海裡。集裝箱吞吐量完成29,494,353標準箱。

審核委員會

本公司已遵照上市規則附錄十四成立審核委員會。審核委員會的主要職責為審閱本集團的財務申報過程及內部監控制度(包括考慮在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗是否足夠、檢查內部審計功能是否有效、檢討企業管治及控制工作，以及員工所接受的培訓課程及有關預算是否充足)、賬目的完備性及準確性以及代表董事與外聘核數師聯絡。審核委員會包括兩名獨立非執行董事鄭志強先生(審核委員會主席)及張松聲先生，以及一名非執行董事孫月英女士。委員會成員定期與本公司管理層及外聘核數師會面，並審閱外聘核數師的審閱及審計報告(如適用)與中期及年度財務報告(視情況而定)。審核委員會已審閱截至二零一三年六月三十日止六個月的未經審核中期財務資料，並建議董事會採納。

企業管治

本公司致力於維持本集團較高的企業管治標準。董事會認為，有效的企業管治對公司經營成功及提升股東價值方面意義重大，並將作出重要的貢獻。

本公司已採納本公司企業管治守則，除以下偏離情況外，該守則已綜合上市規則附錄十四所載企業管治守則的所有守則條文及上市規則附錄十四的大部份建議最佳常規。

據董事所知，概無任何資料可合理顯示本公司於截至二零一三年六月三十日止六個月內任何時間並無符合上市規則附錄十四所載企業管治守則的適用守則條文或本公司企業管治守則。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的標準守則，作為本身於二零零五年六月九日生效，按不低於標準守則所訂標準有關董事及監事進行證券交易的操守守則（「**操守守則**」）。在向本公司全體董事及監事作出特定查詢後，彼等確認，彼等於截至二零一三年六月三十日止六個月已遵守標準守則及操守守則所載的規定標準。

購買、出售或贖回上市股份

截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司並無贖回任何上市股份。截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司及其附屬公司概無購買或出售任何上市股份。

中期股息

董事會未建議派發截至二零一三年六月三十日止六個月的中期股息。

過往表現及前瞻性陳述

本中期業績公告所載本集團往年的表現及營運業績僅屬歷史性數據性質，過往表現並不保證本集團日後的業績。本中期業績公告或載有基於現有計劃、估計與預測作出的前瞻性陳述及意見，而當中因此涉及風險及不明朗因素。實際業績可能與前瞻性陳述及意見中論及的預期表現有重大差異。本集團、各董事、本集團僱員或代理概不承擔(a)更正或更新本中期業績公告所載前瞻性陳述或意見的任何義務；及(b)倘因任何前瞻性陳述或意見不能實現或變成不正確而引致的任何責任。

於聯交所網站披露資料

本公告的電子版本已於聯交所網站 (<http://www.hkexnews.hk>) 刊登。本公司將於適當時候向股東寄發及於聯交所網站登載截至二零一三年六月三十日止六個月的中期報告，當中載有上市規則附錄十六規定的所有相關資料。本公司亦已在上海證券交易所網站 (<http://www.sse.com.cn>) 刊登了基於國內會計準則的A股中期報告，投資者亦可參閱。

釋義

於本公告內，除文義另有所指外，下列詞語具有以下涵義：

「A股」	指	本公司於中國上市的每股面值人民幣1.00元的內資股，以人民幣認購及買賣並於上海證券交易所上市
「BDI」	指	波羅的海乾散貨運價指數
「董事會」	指	董事會
「中集集團」	指	中國國際海運集裝箱(集團)股份有限公司，一家根據中國法律成立的股份有限公司，其股份於深圳證券交易所上市，為本公司的聯營公司
「本公司」 或 「中國遠洋」	指	中國遠洋控股股份有限公司，一家根據中國法律註冊成立的股份有限公司，其H股及A股分別在聯交所及上海證券交易所上市
「中遠總公司」	指	中國遠洋運輸(集團)總公司，中國國有企業，為本公司控股股東

「中遠集團」	指	中遠總公司及其附屬公司(不包括本集團)
「中遠物流」	指	中國遠洋物流有限公司，一家根據中國法律註冊成立的中外合資企業，於二零一三年四月二十六日前為本公司的附屬公司
「中遠太平洋」	指	中遠太平洋有限公司，於百慕達註冊成立的有限責任公司，其股份在聯交所上市，為本公司的間接附屬公司
「董事」	指	本公司董事
「DWT」	指	載重噸
「本集團」	指	本公司及其附屬公司
「H股」	指	本公司於香港上市的每股面值人民幣1.00元的外資股
「上市規則」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
「標準守則」	指	上市發行人董事進行證券交易的標準守則
「股份」	指	A股及／或H股，本公司註冊股本中每股面值人民幣1.00元的普通股

「聯交所」 指 香港聯合交易所有限公司

「TEU」 指 集裝箱容量的標準度單位，相等於一個20呎長，
8呎6吋高和8呎寬的集裝箱

承董事會命
中國遠洋控股股份有限公司
聯席公司秘書
郭華偉

中華人民共和國，北京
二零一三年八月二十九日

於本公告日期，本公司董事為馬澤華先生²(董事長)、李雲鵬先生¹(副董事長)、孫月英女士²、孫家康先生¹、徐敏杰先生¹、葉偉龍先生²、姜立軍先生¹(總經理)、張松聲先生³、范徐麗泰博士³、鄺志強先生³及鮑毅先生³。

¹ 執行董事

² 非執行董事

³ 獨立非執行董事

* 本公司以中文名稱「中國遠洋控股股份有限公司」及英文名稱「China COSCO Holdings Company Limited」根據香港法例第32章《公司條例》第XI部登記為非香港公司。